

# **"THINK OUTSIDE THE BOX"**

## EFL-Teacher Professional Development 2023-2024



**Shakespeare in Hollywood.  
How the cinema used the Bard as a status symbol  
and a model for storytelling**

**Prof. Arturo Cattaneo**

**3<sup>rd</sup> May 2024**

**15.00-18.30**



**Per iscrizioni: <https://forms.gle/m4h3qSLZAjS1kiu39>  
Codice identificativo SOFIA 92149**

Anche coloro che si sono iscritti su SOFIA sono pregati di compilare la Google Form per perfezionare l'iscrizione: <https://forms.gle/m4h3qSLZAjS1kiu39>

Seminario organizzato in collaborazione con **Università Cattolica del Sacro Cuore** e **Mondadori Education**

*La partecipazione è gratuita*



**UNIVERSITÀ  
CATTOLICA  
del Sacro Cuore**



Quest'anno i seminari torneranno a svolgersi **IN PRESENZA** nella Sala Ipogea della Mediateca Montanari, Piazza Pier Maria Amiani a Fano.

I seminari saranno anche l'occasione per incontrarsi, per conoscere e parlare con i relatori, per scambiare idee ed opinioni con colleghi, per visionare libri delle case editrici.

Per festeggiare il ritorno in presenza ci sarà un **omaggio** per tutti i docenti presenti, i quali riceveranno anche l'**attestato di partecipazione cartaceo**.

La Sala Ipogea ha una capienza limitata quindi **per poter partecipare in presenza si consiglia di prenotare il posto al più presto**, attraverso il link di iscrizione: <https://forms.gle/m4h3qSLZAjS1kiu39>

Vista la partecipazione alle scorse edizioni di numerosi docenti da fuori provincia e da fuori regione, per continuare a dare loro la possibilità di seguire i seminari, abbiamo previsto **la possibilità di collegarsi ONLINE** sul canale YouTube del Sistema Bibliotecario del Comune di Fano (per chi viene da fuori provincia) <https://www.youtube.com/user/MediatecaMontanari>

 **Si prega di iscriversi su:** <https://forms.gle/m4h3qSLZAjS1kiu39>  
**Codice identificativo piattaforma SOFIA 92149**

Anche coloro che si sono iscritti su SOFIA sono pregati di compilare la Google Form per perfezionare l'iscrizione:  
<https://forms.gle/m4h3qSLZAjS1kiu39>

*La partecipazione è gratuita*



UNIVERSITÀ  
CATTOLICA  
del Sacro Cuore

 **MONDADORI**  
EDUCATION



## Shakespeare in Hollywood. How cinema used the Bard as a status symbol and a model for storytelling

In 1949 Hollywood awarded Laurence Olivier's *Hamlet* the Oscar for best picture, an unprecedented honour for a Shakespeare film. By then, Shakespeare had ceased to be mainly a status symbol for the film industry, as it had been since the advent of the 'talkies' in the late 1920s, and began to be an unsurpassed model for storytelling. Throughout the second half of the 20th century, Hollywood assimilated Shakespeare's stories in ways that changed forever the art and industry of narration. MGM *Julius Caesar* (1953, starring Marlon Brando as Mark Antony), was promoted as 100% Shakespeare in 100% Hollywood. At the height of the space race between the US and the Soviet Union, in the late 1950s, Hollywood turned to *The Tempest* as a model for the first important science fiction film, *Forbidden Planet* (1956). And a few years later *West Side Story* (1961) did something revolutionary, moving *Romeo and Juliet* to the world of Manhattan's juvenile gangs without using a single word of the play but keeping its structure nearly unchanged. Shakespeare, by then, was in the DNA of the cinema.

## Arturo Cattaneo



**Arturo Cattaneo** is Full Professor of English Literature at the Catholic University of Milan. He did post-graduate research at the Warburg Institute, London, on the influence and transformations of the classics in the English Renaissance; in this field, he has written several essays, a book on the Earl of Surrey (*L'ideale umanistico. Henry Howard, Earl of Surrey*), and a book-length study of the first English translations of the *Aeneid* (*Tecniche traduttive nell'Umanesimo: l'Eneide in Gran Bretagna*). His research interests also include the eighteenth-century English novel, Anglo-Italian cultural relations (*Chi stramalediva gli Inglesi. La diffusione della letteratura inglese e americana in Italia tra le due guerre*), and Caribbean literature.

In 2019 he published *Shakespeare e l'amore* (Einaudi), a book on *Romeo and Juliet*, *Othello* and the *Sonnets*. His high school and university manuals include *A Short History of English Literature* (Mondadori Università, 2019) and a series of English Literature Anthologies published by Signorelli (the latest is *Literary Journeys. Connecting Ideas*, 2024).



UNIVERSITÀ  
CATTOLICA  
del Sacro Cuore

 MONDADORI  
EDUCATION



## Arturo Cattaneo



Since 2009 he is one of the organizers of the annual seminars of “Giustizia e Letteratura” at the Catholic University of Milan, to which he has contributed several essays on English authors and works.

He has translated into Italian a collection of Iosif Brodskij’s English essays (*Profilo di Clio*, Adelphi, 2003) and Charles Simic’s *Dime-store Alchemy*, on the art of Joseph Cornell (*Il venditore d’immagini*, Adelphi, 2005). He is also the author of short stories and two novels: *Ci vediamo a settembre* (Sedizioni, 2010) and *La notte inglese* (Mondadori, 2012).

His most recent publication is *Shakespeare in Hollywood* (Einaudi, 2024), on the shaping influence of Shakespeare on the art and industry of the cinema.

Per ulteriori informazioni: [foschi.valentina@nolfiapollo.org](mailto:foschi.valentina@nolfiapollo.org)

Agenzia Cori & Camilletti: [agenti@coriecamilletti.it](mailto:agenti@coriecamilletti.it) tel/whatsapp 338 3979115